

19

(1) Empfänger/Consignee/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations 180215683 5008823195 1P335			Delivery note (3) No. 10034799 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 31.01.2019					
(5) Lieferant/Supplier/Fournisseur Supplier no. 91024068 schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach			(6) Freight Deliver duty EUR		(7) Delivery (actual) Car Freight Rush Express Post		Invoice				
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Purchase order no./your order 550003917401		(15) Orderer information		(12) Our department/our ref. / notre réf. L. Lehmann		(13) Extension 07151/93299 -696		(14) Our order no./our No./notre No. AB102581	
(19) Versandart/Shipment/Expédition Versand mit Schweizer		DDP(20)DDU X		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage See below		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		(23) Total weight in kg Gross 2.219,4		(24) Net 986,40	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA									(26) Unloading point 100 14248		
(27) (Line)		(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Goods, services description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Unit		(40) Recipient comments Quantity (actual) +/- Comments	
		2517105400 2517105400 14.12.2016 k CH.NR.2-0412-1 CH.NR.2-0512-1 CH.NR.2-2911-1		GE1054-17 Kupplungsdeckel 19 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 10 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 1 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 180 x GE-(501741) Rako-Behälter TBA-501740 30 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke 180 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter TBA-550594 180 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für GE1054 TBA-501723		1.800,00 10,00		Stk Stk			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1800 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 30 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 02/02/2019 Firma 							
(42) Receipt comments		(43) Quantity check		(44) Goods inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice approval			
Date											
Name/ Nn											



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001083 vom 31.01.2019



19-001083

Ludwigsburg, 31.01.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schmid Alutec GmbH & Co.KG Föhrenbachstrasse 7 73630 Remshalden Grunbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Remshalden Grunbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 10034799	11 Anzahl der LM Nombre des colis 30	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.219
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		30,00 COLLI	2.219,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-001083 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 02 FEB 2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO	
20 Schmid Alutec GmbH & Co.KG D-73630 Remshalden Grunbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604

1) Sender/supplier schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach Phone 07151/93299-0		2) Supplier no. 91024068		3) Carrier order no.	
5) Loading point		4) Sender number from carrier:			
8) Shipment number 00095570		CARRIER ORDER			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA		12) Customer 15113		6) Date 31.01.2019 17:00	
14) Load/unloading point 14248 Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA		9) Carrier Schweizer Logistik GmbH Carl Benz Str. 23 D-71634 Ludwigsburg		7) Relation no. <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 30px;"></table> 10) Carrier no. 00004-01	
13) Bordereau/load list no.		15) Sender comments for carrier			
16) Arrival date		17) Arrival time			

18) Reference and no./delivery note no.	19) Number	20) Packaging type	21) SF	22) Contents	23) Loading Weight kg	24) Gross weight kg
10034799	30	GE-1/2 EUROP	0	Kupplungsdeckel	279,00	2.219,40
10034799	180	TBA-501740	0	Kupplungsdeckel	486,00	0,00

25) Total	210	26) Volume dm ³ /load meter	Totals	27) 765,00	28) 2219,4
-----------	-----	--	--------	------------	------------

29) Hazardous goods classification	30) Hazardous goods description: See supplement if available.
------------------------------------	---

31) Shipping contract clauses Ex Works without packaging (EXW) (EXW)	32) Goods value for SLVS33) Carrier transport insurance 12.510,00 Covered by	34) C.O.D.
--	--	------------

35) Assets	36) Sales order no. 37) Account 38) Transportation no. LKW 39) Vehicle ID 40) Shipping typ Versand mit Schweizer 41) Statement code 42) Confirmation of receipt by recipient KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 FEB 2019 <i>"Bilanciato con riserva di verifica su quantità e qualità"</i>
------------	--

43) Confirmation of receipt by driver: Above shipment is complete and in good order Remshalden - Grunbach, 31.01.2019 Date Time Signature	44) The shipment contains Euro flat pal. (FP) Of which replaced Euro grid pal. (GP) Euro flat pal. (FP) Euro grid pal. (GP) Euro grid pal. (GP)
---	--

45) The General Terms and Conditions for German Carriers (ADSp) apply. Place of jurisdiction shall be the place of business of the c	46) For goods recipient (with barcode in lower section)
---	---

(Space for barcode fields)

2) Supplier no.  *V91024068*	8) Shipment number  *2S0000095570*
10) Carrier no.  *4V00004-01*	13) Bordereau/load list no.